

August 6, 2017

GREAT FEAST OF THE TRANSFIGURATION (اللتجلي) OF OUR LORD

Altar Servers: **EVERYONE** {Shane Gantos, captain}

Confessions
8:30-9:30am

Matins p.44
8:50am

Divine Liturgy p.91
10:00am

Memorial Service
Trisagion p.183

Welcome to St. George! Thank you for attending today's Divine Liturgy. Please register your visit by completing the guest book located in the narthex. We would appreciate getting to meet you, so feel free to join us during Coffee Fellowship in our Banquet Center.

Every Sunday we remember the Resurrection of our Lord and Savior Jesus Christ. The word "Liturgy" means *work of the people* that means everyone participates through singing, praying, hearing the teaching, and opening our hearts to allow God's grace to enter. We believe Holy Communion to be a sign that in Christ we have all things in common, share an identical faith, and are united fully to the Orthodox Church. Anyone interested in learning more about our faith are encouraged to speak with one of our clergy. Holy Communion can be given to Orthodox Christians who have prepared themselves through prayer, fasting (no food or drink from midnight the night before), the Sacrament of Confession (7 years and older) within the last 2 months, being at peace with others, and attending the Divine Liturgy regularly. Please know everyone is invited to venerate the Holy Cross and receive Holy Bread at the end of Liturgy.

First Festal Antiphon

Verse 1 -- Great is the Lord, and greatly to be praised, in the city of our God. (Ps. 47:1a)

Refrain: *Through the prayers of the Theotokos, O Savior, save us.*

V. 2 – The crash of Thy thunder was in the whirlwind, Thy lightning lighted up the world, the earth trembled and shook. {Refrain}

V. 3 – Thou art clothed with honor and majesty, who coverest Thyself with light as with a garment. {Refrain}
Glory to the Father...now and ever...{Refrain}

Second Festal Antiphon

Verse 1 – Mount Zion in the far north, the city of the great King!

Refrain: *O Son of God who wast transfigured on the mount, save us who sing to Thee, Alleluia.*

V. 2 – And He brought them to the mountain of His holiness, this mountain which His right hand had won! {Refrain}

V. 3 – The Mount Zion which He loved, He fashioned for His holy abode. {Refrain}
Glory to the Father...now and ever...*Only begotten Son...*

Third Festal Antiphon (during the Little Entrance)

V. 1 – Of Thy mercies, O Lord, will I sing forever.

V. 2 – The heavens shall confess Thy wonders, O Lord, and Thy truth in the congregation of the saints.

V. 3 – Blessed is the people that knoweth jubilation.

V. 4 – O Lord, in the light of Thy face shall they walk, and in Thy Name shall they rejoice all the day long, and in Thy righteousness shall they be exalted.

Refrain: Troparion for the Transfiguration (للتجلي) of Christ—Tone 7

Thou was transfigured on the Mount, O Christ our God, revealing Thy glory to Thine disciples as far as they could bear it. Let Thy everlasting light shine upon us sinners! Through the prayers of the Theotokos, O giver of Light, glory to Thee!

لَمَّا تَجَلَّيْتَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهُ عَلَى الْجَبَلِ. أَظْهَرْتَ مَجْدَكَ لِلتَّلَامِيذِ حَسْبَمَا اسْتَطَاعُوا. فَأَشْرَقَ لَنَا نَحْنُ الْخَطَاةُ نَوْرَكَ الْأَزَلِيَّ. بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهُ يَا مَانِحَ النُّورِ الْمَجْدُ لَكَ.

Entrance Hymn

Verse For with Thee is the fountain, the Fountain of Life, and in Thy Light we shall see the Light.

Refrain: *O Son of God who wast transfigured on the mount, save us who sing to Thee, Alleluia.*

Hymns after the Entrance with the Gospel

Troparion for the Transfiguration (للتجلي) of Christ—Tone 7

Thou was transfigured on the Mount, O Christ our God, revealing Thy glory to Thine disciples as far as they could bear it. Let Thy everlasting light shine upon us sinners! Through the prayers of the Theotokos, O giver of Light, glory to Thee!

لَمَّا تَجَلَّيْتَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهُ عَلَى الْجَبَلِ. أَظْهَرْتَ مَجْدَكَ لِلتَّلَامِيذِ حَسْبَمَا اسْتَطَاعُوا. فَأَشْرَقَ لَنَا نَحْنُ الْخَطَاةُ نَوْرَكَ الْأَزَلِيَّ. بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهُ يَا مَانِحَ النُّورِ الْمَجْدُ لَكَ.

Kontakion of the Transfiguration (للتجلي) of Christ—Tone 7

Thou wast transfigured on the mountain, O Christ our God, and Thy disciples beheld Thy glory as far as they could bear it; so that when they would behold Thee crucified, they would understand that Thy passion was voluntary and would proclaim to the world that Thou art truly the Radiance of the Father.

تَجَلَّيْتَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ عَلَى الْجَبَلِ وَحَسْبَمَا وَسَّعَ تَلَامِيذُكَ شَاهِدُوا مَجْدَكَ. حَتَّىٰ عِنْدَمَا يَعْابِنُوكَ مَصْلُوباً يَفْطَنُوا أَنَّ أَلَمَكَ طَوْعاً بِاخْتِيَارِكَ. وَيَكْرِزُوا لِلْعَالَمِ أَنَّكَ أَنْتَ بِالْحَقِيقَةِ شِعَاعُ الْآبِ.

Epistle Reading: *2 Peter 1:10-19* {for the Transfiguration)

Gospel Reading: *Matthew 17:1-9* {for the Transfiguration)

Holy Bread Offerings

- The Abud Family for the health of their family and in loving memory of **Kh. Stefanie Yazge**, (40 day, wife of Fr. Anthony Yazge, Antiochian Village Camp Director) and **Lorraine Roum** (40 day).
- Mary Salim and Family for the health of her family and in loving memory of husband, father, and grandfather **Frank** (15 year), **Lila**, **Nickola**, **Jelliliah**, **Eva**, **Mamie**, **Lester**, **Elias**, **Sadie**, **Frederick**, and **Marilyn**.
- The children and grandchildren of **Anwar** and **Janet Abueita** on the occasion of their 40th anniversary of being united in the Sacrament of Holy Matrimony -- *May God grant them many years!*

Baptism/Chrismation Days

The Church School offers the Holy Bread for their teachers and/or students who are celebrating their *New Birth* {Baptism and/or Chrismation} into the Church this coming week:

George and Mariana Yacoub – August 8th

Zane Farah – August 12th

May our children be children of the Light and heirs of eternal good things. {Baptismal Service}

- We also pray for the servants of God who have fallen asleep in the Lord: **Raymond Shaheen** (+July 9th, brother of Sally Joseph), **Nasim Abuaita** (+July 14th, father of Raed), and **Norma Eileen Salim** (+July 21st, former parishioner).
- Prayers are offered for our parishioners who are ill, recovering, or in need, especially His servants: **Metropolitan Paul** and **Archbishop John** who are in captivity, **Sahar Abdallah**, **Androlla Abu Aita**, **Hanna Abuaita**, **Jane Abueita**, **Abla Abufarha**, **Ceasar** and **Naila Banna**, **Emil Bathish**, **Alex Deligorges**, **Vera Farah**, **George Gantous**, **Mariam Ghanim** (Manal's mother), **Karen Hargreaves**, **Phyllis Good**, **Carol Haddad**, **Roland & Ronald Haddad**, **Daisy Isaac**, **Daniel Isaac**, **John Isaac**, **Nawal Iseid**, **Sally Joseph**, **John & Nakhleh Khoury**, **Nicola Khoury**, **Saliba Musleh** (father of Julianna Abuaita), **Laura Nassar**, **George** and **Renee Nassif**, **Aida Raffoul**, **Elaine Shaheen**, **Mary Salim**, **Michael Silpoch**, **William Sophia Jr.**; **Isabella Abufarha** who was brought into the Orthodox Faith through the Holy Sacraments of Baptism, Chrismation, and the reception of her First Communion.
- We also pray for those who are with child: **Chrissy Abueita**, **Ola Alqazaha**, **Haneen Burbar**, **Andrea Ferris** (former parishioner), **Lameese Porada** (daughter of Jiries and Sharon Abu-Aitah) and **Jenny Salsa** (daughter of Anwar and Janet Abueita).

Communion Hymn (*Psalm 88:15-17, for the Transfiguration*)
 (*Refrain*) O Lord, in the light of the glory of Thy face shall we walk,
 and in Thy Name shall we rejoice forever.

(verse) In Thy righteousness shall they be exalted.

(verse) For the boast of their strength art Thou, and in Thy good pleasure shall our horn be lifted high.

(verse) For from the Lord is our defense, yea, from the Holy One of Israel, our King.

Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Reception of Holy Communion

Please remember only ORTHODOX CHRISTIANS who have PREPARED themselves may partake of Holy Communion. *“But let a man examine himself, and so let him eat of the bread and drink of the cup. For he who eats and drinks in an unworthy manner eats and drinks judgment to himself, not discerning the Lord’s body.”* (1 Corinthians 11:28-29)

- Since Church School is not in session, our children and their parents can receive Holy Communion together! Everyone should wait in their pew until an usher comes to dismiss them for Holy Communion.

Instead of “*We have seen the True Light...*”, we sing the Troparion of the Transfiguration, **Thou wast transfigured...** {once}.

ANNOUNCEMENTS

COFFEE FELLOWSHIP is hosted by *Anwar and Janet Abueita*.

COFFEE FELLOWSHIP HOSTS Available dates: August 13th ~ sign-up poster and hosting information is in the Lounge and includes: bringing whatever you wish to serve and cleaning up afterwards. St. George provides coffee, cups, cream, and sugar at a charge to the host of \$25. For more information, please see Manal Abuaita. *During the Dormition of the Virgin Mary Fast (August 1st-14th), no meat, poultry, eggs, dairy, fish, or their by-products are to be served.*

EUCHRE TOURNAMENT takes place every 2nd Friday of the month (THIS Friday, August 11th). Registration is at 6:30pm and play begins at 7pm. If you would like to help for a couple of hours, volunteers would be greatly appreciated. If you want to play, that's even better! Please contact our coordinator Hiam Andoni (810-813-1076 or handoni@hotmail.com) for more information.

FR. JOE—OUT-OF-TOWN Fr. Joe will be on vacation from after Liturgy today until Thursday, August 10th. **For emergencies while Fr. Joe is away**, please call Protodeacon Michael Bassett (St. George, 989-627-9580), Fr. Angelo Maggos (Assumption, 810-771-4611), Fr. Gabriel Bilas (St. Mary Magdalene, 810-750-1401), or Fr. Matthew Butrie (St. Nicholas, 810-744-0070). Please pray for Fr. Joe's safe travels.

COMING EVENTS

This Week	The Dormition Fast for the Dormition (<i>Falling Asleep or Assumption</i>) of the Virgin Mary began last Tuesday and lasts until the feast on August 15 th . The traditional fasting discipline during this fourteen day period is <i>no meat, poultry, eggs, dairy, fish, wine, olive oil and their by-products, except on Saturdays and Sundays</i> when <i>wine and olive oil</i> are allowed. On the Feast of our Lord's Transfiguration (TODAY, August 6 th), <i>fish, wine, and olive oil</i> are allowed.
Thursday	Paraklesis for the Virgin Mary Fast 6:30pm
Friday	Euchre Tournament 6:30pm
Saturday	Great Vespers and Confessions 5pm

AUGUST 6TH ~ GREAT FAST OF OUR LORD'S TRANSFIGURATION

Our Lord had spoken to His disciples many times not only concerning His Passion, Cross, and Death, but also concerning the coming persecutions and afflictions they themselves would endure. Since all these evils were near at hand, but the enjoyment of good things which they hoped to receive in their stead was yet to come, our Savior desired to give them full assurance, evidently and openly, concerning that glory which is prepared for those who endure to the end. Therefore, fulfilling that which He had promised shortly before, that "*there are some standing who will not taste death before they see the Son of man coming in his kingdom*" (Matthew 16:28), He took His three foremost disciples (Peter, James and John) and ascended Mount Tabor, where He was transfigured before them. His face shone like the sun, and His clothes became white as the light. Suddenly, together with this fearful and marvelous brightness of light, there appeared the famous Old Testament Prophets, Moses and Elias, who spoke with the Lord Jesus concerning His saving Passion which was about to take place. Standing before Him as reverent servants, they showed that He is the Lord of both the living and the dead, for Moses came forth from Hades, having died many centuries before, and Elias, as it were from heaven, where he had been taken up without dying. After a little while, a radiant cloud overshadowed them and out of the cloud they heard that same voice which had been heard at the Jordan at the Baptism of Christ, testifying to the Divinity of Jesus and saying: "*This is My beloved Son, in Whom I am well-pleased; listen to Him*" (Matthew 17:5).

Such are the marvels, truly worthy of God, celebrated in this present feast, which is an image and prefiguring of the future state of the righteous, whose splendor the Lord spoke of, saying: "*Then shall the righteous shine forth as the sun*" (Matthew 13:43). It is because of this the Kontakion of this Feast is said daily (when there is not a great feast) in the Service of the Typika in forever remembrance of the glory which will be for all those in Heaven. According to tradition, the Lord's Transfiguration came to pass forty days before His Crucifixion; this is why the Transfiguration is celebrated forty days before the Exaltation of the Cross on September 14th.

His Eminence
The Most Reverend
Metropolitan JOSEPH

The Right Reverend
Bishop ANTHONY



Archbishop of New York and
Metropolitan of
All North America

Diocese of Toledo and
The Midwest

ANTIOCHIAN ORTHODOX CHRISTIAN ARCHDIOCESE
OF NORTH AMERICA

July 2017

Dear Clergy and Faithful of our Midwest Diocesan Family,

Christ is in our midst!

Planning is underway for a spectacular day of fellowship and golf, hosted by our parishes of Saint Nicholas and St. George of Grand Rapids, Michigan, Holy Cross in Dorr, Michigan, and St. Willibrord of Holland, Michigan on September 16, 2017.

The Golf Club at Thornapple Pointe will hold a four-person scramble with a shotgun start at 1pm. Cost per player is \$125. Many of the holes will have skills contests on them. It promises to be an exciting afternoon, especially if you like competition! Men and women golfers are encouraged to attend.

If golf is not your passion, join us for dinner and fellowship immediately following golf. There will be a \$25 dinner with awards and prizes, along with a 50/50 raffle. Come and join the fun! We have opportunities to make new memories, serving our Lord through fellowship to attain the important works of our diocese.

All proceeds will benefit the **Midwest Diocesan Mission Fund**, serving our diocesan priests' unique financial needs as well as their families as they spread the "Good News". Make plans to be with your brothers and sisters or prayerfully consider your participation through attendance, hole sponsorship, dinner, or a donation to our Midwest Diocesan Mission Fund.

For questions or more information on how to support this great event, contact Mike Simon at michaelgsimon@aol.com, Bob Golm at rcgolm@golminsuraceagency.com, or Salem Laham at sglaham@gmail.com. We have much work to do in our diocese and St. Nicholas, St. George, Holy Cross and St. Willibrord are hoping to have a financially successful event toward our goals.

Yours in Christ,

+ Bishop Anthony

+Bishop ANTHONY

Bishop of Toledo
Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America

"The disciples were first called Christians in Antioch" (Acts 11: 26)

2635 Manchester Blvd., Toledo, OH 43606-2825
(260) 615-8777 Cell
bpantonymichaels@gmail.com



6 PM - FRIDAY, JULY 14 – “The Incredibles”

6 PM – FRIDAY, AUGUST 11 – “Night at the Museum”

**ST. NICHOLAS CHURCH
2143 S. CENTER RD.
BURTON, MI 48519**

Popcorn will be provided.

**Please bring your family and friends,
even if they do not attend St. Nicholas.**